

NL AANWIJZINGEN VOOR GEBRUIK

1. Specificaties

Capaciteit : 200 kg
Schaalverdeling : 0.1 kg
Het batterij type : AAA x 4

2. Onderdelen (Fig.1)

- Behuizing
- Display
- Batterij (onderzijde)

3. Activeer de weegschaal

(alleen bij plaatsing nieuwe batterijen).

- Plaats batterijen.
- Zet de weegschaal op een solide vlakke ondergrond, waarop alle 4 voetjes gelijktijdig contact maken.
- Tik met uw voet het midden van het weegplateau aan om de weegschaal te activeren.
Op het LCD scherm zal "8888" verschijnen – wacht tot het veranderd in "0.0" alvorens op het weegplateau te stappen.

4. Wegen

- Stap op het weegplateau en sta stil.
- Na enkele seconden zal uw gewicht op het scherm verschijnen.
- De weegschaal zal automatisch na 30 seconden uitschakelen.
* Indien onregelmatige tentoonstelling terwijl meten verschijnt, reset alstublieft de batterijen.
* Bij onregelmatige weergave in het scherm bij meten, reset de weegschaal door batterijen te verwijderen en terug te plaatsen.
* Bij verplaatsen van de weegschaal naar een andere locatie, dient deze uitgeschakeld te zijn.

5. Batterijen vervangen

Wanneer het lage spanning teken "Lo" verschijnt in het scherm, verwijder de batterijen en vervang deze met nieuwe zoals weergegeven in Fig. 2.
Na vervanging van batterijen, herhaal stap #3.

6. Onderhoudsinstructies

- Probeer niet de weegschaal niet te openen en geen reparaties of wijzigingen uit te voeren aan het mechanisme of het elektrische systeem.
Mocht u zich daaraan niet houden dan verliest u uw garantie.
- Zorg ervoor geen water of chemische vloeistof op de weegschaal te morsen.
Reinig de weegschaal af en toe met een vochtige doek.
- Als de weegschaal gedurende langere tijd niet wordt gebruikt moeten de batterijen worden verwijderd om schade te voorkomen.
- Neem geen metingen terwijl het gebruiken van zenders, zoals mobiele telefoon, die lezingen kan beïnvloeden.
- Stap niet op het weegplateau als het nat is.
- Laat geen objecten vallen op het weegplateau.

Kennisgeving van de FCC (Federale Communicatie Commissie van de VS) en de Canadese ICES

Deze apparatuur is getest en voldoet aan de voorwaarden voor een digitaal toestel van Klasse B, volgens deel 15 van de FCC Regels en volgens de Canadese ICES-003. Deze voorwaarden zijn opgesteld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke invloeden bij opstelling in een huiselijke omgeving. Deze apparatuur genereert, gebruikt en geeft radiogolven af en wanneer het niet wordt opgesteld en gebruikt volgens de instructies, kan het een storende invloed uitoefenen op communicatie via radiogolven. Er kan echter geen garantie gegeven worden dat in een bepaalde opstelling geen storende invloed ondervonden wordt. Als deze apparatuur een te grote storende invloed heeft op uw radio en televisie ontvangst, hetgeen u kunt controleren door deze apparatuur uit en dan weer aan te zetten, kunt u wellicht de storende invloed verminderen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Verdraai of verplaats de antenne voor ontvangst.
- Vergroot de afstand tussen deze apparatuur en de ontvanger.
- Sluit deze apparatuur aan op een stopcontact in een andere groep dan die waarop de ontvanger is aangesloten.
- Vraag uw dealer of een ervaren radio/ TV installateur om hulp.

Wijzigingen

Wijzigingen of modificaties die zijn aangebracht zonder toestemming van Tanita Corporation kunnen de bevoegdheid van de gebruiker dit toestel te gebruiken aantasten.

Representative

Tanita Europe B.V.
Holland Office Centre, Kruisweg 813-A
2132NG Hoofddorp, the Netherlands
Tel: +31 (0) 23-5540188
Fax: +31 (0) 23-5579065
www.tanita.eu

Tanita UK Ltd.

The Barn, Philpots Close, Yiewsley,
Middlesex, UB7 7RY UK
Tel: +44 (0) 1895 438577
Fax: +44 (0) 1895 438511
www.tanita.co.uk

I ISTRUZIONI PER L'USO.

1. Specifiche

Capacità : 200 kg
Gradiazione : 0.1 kg
Tipo della batteria : AAA x 4

2. Parti (Fig.1)

- Corpo
- Display
- Batteria (Base)

3. Attivazione della bilancia(solo in caso di sostituzione delle batterie)

- Inserire le batterie.
- Collocare la bilancia su di una superficie piana e stabile, assicurandosi allo stesso tempo che tutti e quattro i piedini della bilancia vi poggino saldamente.
- Per attivare la bilancia toccarne leggermente il centro con il piede.
Sul display a cristalli liquidi comparirà la dicitura "8888". Attendere che questa cambi in "0.0" prima di salire sulla piattaforma.

4. Pesata

- Salire sulla piattaforma ed attendere qualche istante.
- Dopo pochi secondi sul display verrà visualizzato il vostro peso.
- La bilancia si spegnerà automaticamente dopo 30 secondi.
* Se la mostra irregolare appare mentre misurando, ripristina per favore le batterie.
* Qualora si riscontrassero delle visualizzazioni irregolari durante la misurazione, resettare la bilancia e rimuovere e reinserire le batterie.
* Al momento di spostare la bilancia assicurarsi prima che essa sia stata spenta.

5. Sostituzione delle batterie

Quando l'indicazione di batteria scarica "Lo" appare sul display rimuovere le batterie correnti ed inserirne delle nuove come mostrato nella figura 2.
Sostituire le batterie, ripetere le operazioni di cui al punto 3.

6. Avvertenze

- Nessuna responsabilità può essere imputata al costruttore per interventi non eseguiti da personale non autorizzato e per eventuali danneggiamenti conseguenti all'impiego di parti di ricambio non originali.
- Per la pulizia non versare liquidi o solventi sullo strumento ma usare un panno umido.
- Togliere le batterie se non si usa lo strumento per un lungo periodo.
- Non prenda le misure mentre usando i trasmettitori, quale il telefono mobile, che può interessare le letture.
- Non salire sulla piattaforma se bagnata.
- Non far cadere nessun tipo di oggetto sulla piattaforma.

Aviso della FCC (Commissione Federale statunitense per le Comunicazioni) e ICES (Standard canadese per apparecchiature che causano interferenze).

Questo apparecchio è stato collaudato e dichiarato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC e della norma canadese ICES - 003. Questi limiti sono studiati per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in un impianto residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia da radiofrequenza e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle radiocomunicazioni. Tuttavia, non vi sono garanzie che non si verifichino interferenze in un particolare impianto. Se questo apparecchio causasse interferenze alla ricezione radio o televisiva – cosa che può essere accertata spegnendo e riaccendendo l'apparecchio – si consiglia di provare a correggere l'interferenza in uno dei seguenti modi:

- cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna ricevente;
- aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore;
- collegare l'apparecchio ad una presa o ad un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore;
- consultare il rivenditore o un tecnico esperto di radio o televisione per ottenere assistenza.

Modifiche

La Commissione Federale (FCC) richiede che l'utente sia informato che qualsiasi cambiamento o modifica apportata a questo apparecchio non espressamente approvata dalla Tanita Corporation può annullare il diritto dell'utente ad utilizzare l'apparecchio.

Manufacturer

Tanita Corporation
1-14-2, Maeno-Cho
Itabashi-Ku, Tokyo, Japan 174-8630
Tel: +81(0)-3-3968-2123
Fax: +81(0)-3-3967-3766
www.tanita.co.jp
ISO 9001 Certified

Tanita

Corporation of America Inc.
2625 South Clearbrook Drive
Arlington Heights, IL 60005 USA
Tel: +1-847-640-9241
Fax: +1-847-640-9261
www.tanita.com

E INSTRUCCIONES DE USO

1. Especificaciones

Capacidad : 200 kg
Escala : 0.1 kg
Tipo de la batería : AAA x 4

2. Componentes (Fig.1)

- Báscula
- Pantalla
- Pila (en la base)

3. Activar la báscula (Sólo cuando se instalan las nuevas baterías)

- Insertar las baterías.
- Ponga la báscula en una superficie fuerte y plana, asegurándose que las cuatro patas hagan contacto al mismo tiempo.
- Para activar la báscula haga una leve presión con su pie en el medio de la plataforma.
En la pantalla LCD aparecerá "8888" espere hasta que cambie a "0.0" antes de subirse a la plataforma.

4. Pesada

- Sóbase a la báscula y permanezca quieto.
- Después de unos segundos se mostrará su peso en la pantalla.
- La báscula se apagará automáticamente después de 30 segundos.
* Cuando el símbolo "Lo", que denota que la carga de la pila está baja, aparece en la pantalla LCD, cambie la pila de la forma que se indica. (Fig. 2)
* En la pantalla LCD aparecerá " OL", si el peso supera los 200 kg, y se apagará transcurridos 30 segundos.
* Siempre que moviera la báscula a otra situación, asegúrese que la ha apagado.

5. Sustitución de la pila

Cuándo el símbolo "Lo", que denota que la carga de la pila está baja, aparece en la pantalla LCD, quite las pilas actuales y reemplácelos con un juego fresco como se indica en la Fig2. Después de reemplazar las baterías, repita el paso #3.

6. Instrucciones de mantenimiento

- No abrir la báscula ni interferir con el mecanismo o circuito ya que estas acciones anularán la cobertura de garantía.
- Tener cuidado de no derramar agua ni ningún líquido químico en la báscula.
- Si no se usa durante un largo tiempo, quitar las pilas para que no estropeenla bascvle.
- No realice mediciones mientras utiliza transmisores, como teléfonos portátiles, que puedan afectar a las lecturas obtenidas.
- No suba a la plataforma cuando esté mojada.
- No deje caer ningún objeto en la plataforma.

Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de EE.UU. y de la ICES de Canadá

Se han hecho pruebas de este equipo, y se ha encontrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las reglas de la FCC y de la ICES-003 canadiense. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina, en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no está instalado y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o de televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, entonces se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito distinto a aquél al cual está conectado el receptor.
- Consulte con el vendedor o con un técnico con experiencia en radio o televisión, para que le proporcione ayuda.

Modificaciones

La FCC requiere que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación que se efectúe a este dispositivo, que no sea aprobado expresamente por Tanita Corporation, podría anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Tanita

Health Equipment H.K.Ltd.
Unit 301-303 3/F Wing On Plaza
62 Mody Road, Tsimshatsui East
Kowloon, Hong Kong
Tel: +852 2838 7111
Fax: +852 2838 8667

P MANUAL DE INSTRÇÕES

1. Especifica es

Capacidade : 200 kg / 440 lb / 31 st. 6 lb
Gradação : 0.1 kg / 0.2 lb / 1 lb
Tipo da bateria : AAA x 4

2. Acess ó rios (Fig.1)

- Corpo
- Visor
- Bateria (Fundo)

3. Ativando a balança

(Somente quando se instala baterias novas)

- Insiira as baterias.
- Coloque a balança sob superfície firme e nivelada, certificando-se de que todos os quatro pés do aparelho estão em contato com a superfície ao mesmo tempo.
- Com seu pé, toque o centro da plataforma para ativar a balança.
No mostrador LCD aparecerá "8888" – aguarde até que seja mostrado "0.0" antes de subir na plataforma.

4. Pesar

- Pressione suavemente a parte central da plataforma com o pé e reduza a pressão para ativar a balança.
- Suba na plataforma e permaneça imóvel.
- Em alguns segundos, o seu peso será mostrado primeiro piscando, e logo fixo.
- Após alguns segundos, seu peso aparecerá no mostrador.
* Se exposição irregular aparece enquanto medir, por favor regula as baterias.
* O mostrador indica "OL" se o peso for maior que 200 kg, e a balança é desligada após 30 segundos.
* Toda vez que mudar a balança de local, certifique-se que a mesma está desligada.

5. Substituição das pilhas

Quando a mensagem de falta de bateria "Lo" for mostrada no visor de cristal líquido, troque as baterias com pelas novas, como mostra Fig 2.
Após trocar a bateria, repita o procedimento no. 3.

6. Instruções de manutenção

- Não tente abrir a balança ou interferir no respectivo mecanismo ou circuitos.
Se o fizer, anulará a garantia.
- Ter todo o cuidado em não entornar água ou químicos sobre a balança.
De tempos a tempos limpe a balança com um pano húmido.
- Caso não utilize a balança por muito tempo, retire as baterias para evitar danos.
- Não faça exame de medidas ao usar transmissores, tais como o telefone móvel, que pode afetar leituras.
- Não suba na plataforma se a mesma estiver molhada.
- Não derrube nenhum objeto sobre a plataforma.

Nota da Comissão Federal de Comunicações e da ICES Canadense

Este equipamento foi testado e foi comprovado que cumpre as limitações exigidas aos aparelhos digitais da classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC e da ICES-003 Canadense. Estes limites são determinados para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia em frequência de rádio; e se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências Zprejudiciais às comunicações por rádio. Entretanto, não há garantia de que não haverá interferências prejudiciais em uma particular instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, recomenda-se que o usuário tente eliminar essa interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o aparelho e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada num circuito diferente do circuito ao qual o receptor está conectado.
- Consultar o revendedor ou um técnico experiente de rádio ou televisão para obter ajuda.

Modificações

A FCC exige que o usuário seja notificado de que caso seja feita qualquer mudança ou modificação neste aparelho que não seja expressamente aprovada pela Tanita Corporation, o usuário pode perder o seu direito de operar o equipamento.